



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 16 ta' Frar 2021
(OR. en)

5766/21

LIMITE

CORLX 34
CFSP/PESC 70
COEST 16
RELEX 67
FIN 77

ATTI LEĞISLATTIVI U STRUMENTI OHRA

Suġgett: REGOLAMENT TA' IMPLEMENTAZZJONI TAL-KUNSILL li jimplimenta l-Artikolu 8a tar-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fir-rigward tal-Belarussja

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/...

ta' ...

**li jimplimenta l-Artikolu 8a tar-Regolament (KE) Nru 765/2006
dwar miżuri restrittivi fir-rigward tal-Belarussja**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 765/2006 tat-18 ta' Mejju 2006 dwar miżuri restrittivi fir-rigward tal-Belarussja¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 8a(1) u (3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

¹ GU L 134, 20.5.2006, p. 1.

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Mejju 2006, il-Kunsill adotta r-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fir-rigward tal-Belarussja.
- (2) Abbaži ta' riežami tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK¹, il-Kunsill iddeċieda li jenħtieg li l-miżuri restrittivi stabbiliti fiha jiġu estiżi sat-28 ta' Frar 2022.
- (3) Jenħtieg li d-dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet jiġu emendati fir-rigward ta' disa' persuni fiziċi u tliet persuni ġuridiċi li huma inkluži fil-lista ta' persuni fiziċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 765/2006. Jenħtieg li tiżdied id-data tal-elenkar għall-persuni fiziċi kollha inkluži f'dak l-Anness.
- (4) Għalhekk, jenħtieg li l-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 765/2006 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK tal-15 ta' Ottubru 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja (GU L 285 17.10.2012, p. 1).

Artikolu 1

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 765/2006 huwa sostitwit bl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħi f'*Il-Ġurnal Ufficċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħi u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Kunsill
Il-President*

ANNESS

"ANNESS

Lista ta' persuni fížiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 2(1)

A. Persuni fížiċi msemmija fl-Artikolu 2(1)

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
1.	Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU, Vladimir Vladimirovich NAUMOV	Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ Владимир Владимирович НАУМОВ	Posizzjoni(jiet): Eks Ministru ghall-Affarijiet Interni; eks Kap tas-Servizz tas-Sigurtà tal-President Data tat-twelid: 7.2.1956 Post tat-twelid: Smolensk, eks Unjoni Sovjetika (illum, Federazzjoni Russa) Sess: ragel	Naqas milli jieħu azzjoni biex jinvestiga l-każ tal-ghajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belorussja fl-1999 u fl-2000. Eks Ministru ghall-Affarijiet Interni u wkoll eks Kap tas-Servizz tas-Sigurtà tal-President. Bhala Ministru ghall-Affarijiet Interni huwa kien responsabbi għar-repressjoni matul id-dimostrazzjonijiet paċifici sakemm irtira fis-6 ta' April 2009 għal ragunijiet ta' saħħha. Inghata residenza f'Minsk fid-distrett tan-nomenklatura Drozdy mill-Amministrazzjoni Presidenzjali. F'Ottubru 2014 ingħata l-Ordni "Għall-Mertu" grad III mill-President Lukashenka.	24.9.2004

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA, Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriievich PAVLICHENKO)	Дзмітрый Валер'евіч ПАУЛІЧЕНКА Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	<p>Posizzjoni(jiet): Eks Kmandant tal-Unità ta' Reazzjoni Rapida Speċjali (SOBR)</p> <p>Data tat-twelid: 1966</p> <p>Post tat-twelid: Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (illum, Belarussja)</p> <p>Indirizz: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs 'Honour', 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Persuna čentrali fl-ħajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belarussja fl-1999 u fl-2000. Eks Kmandant tal-Unità ta' Reazzjoni Rapida Speċjali (SOBR) fil-Ministeru ghall-Intern. Negozjant, Kap tal-"Unur", l-Assoċjazzjoni tal-Ministeru ghall-Intern tal-veterani mill-forzi specjalisti tal-Ministeru ghall-Intern.</p>	24.9.2004

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЕЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	<p>Posizzjoni(jiet): Kap tal-Belarus President Property Management Directorate</p> <p>Eks Ministru ghall-Affarijiet Interni;</p> <p>Data tat-twelid: 26.5.1958</p> <p>Post tat-twelid: Soltanishki, Reğjun/Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (illum, Belarussja)</p> <p>Indirizz:</p> <p>Belarus President Property Management Directorate, 38 K. Marx St., Minsk 220016, Belarus</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Kap tal-Belarus President Property Management Directorate. Responsabili ghall-ghajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belarussja fl-1999 u l-2000. Eks Segretarju tal-Kunsill tas-Sigurtà. Sheiman għadu Assistent Specjali tal-President.</p>	24.9.2004

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
4.	Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU) Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV	Юрий Леанідавіч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ Юрий Леонидович СИВАКОВ	<p>Posizzjoni(jiet): Eks Ministru ghall-Affarijiet Interni; eks Viçi Kap tal-Amministrazzjoni Presidenzjali</p> <p>Data tat-twelid: 5.8.1946</p> <p>Post tat-twelid: Onory, Reġjun/Oblast ta' Sakhalin, eks Unjoni Sovjetika (illum, Belarussja)</p> <p>Indirizz: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs ‘Honour’, 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Organizza l-ghajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belaussja fl-1999 u l-2000. Eks Ministru għat-Turiżmu u l-Isport, eks Ministru ghall-Affarijiet Interni u eks Viçi Kap tal-Amministrazzjoni Presidenzjali.</p>	24.9.2004

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
5.	Yuri Khadzimuratavich KARAEU Yuri Khadzimuratovich KARAEV	Юрий Хаджымуратавіч КАРАЕЎ Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Posizzjoni(jiet): (Eks Ministru ghall-Affarijiet Interni; Logutenten General tal-Milizza (forza tal-pulizija); Assistent tal-President tar-Repubblika tal-Belarussja - Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna Data tat-twelid: 21.6.1966 Post tat-twelid: Ordzhonikidze eks Unjoni Sovjetika (issa Vladikavkaz, Federazzjoni Russa) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bħala Ministru ghall-Affarijiet Interni, huwa responsabbi għall-kampanja ta'repressjoni u ta'intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenziali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta'dimostranti paċifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Għadu attiv fir-regim ta' Lukashenka bħala assistent tal-President tal-Belarussja – Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	<p>Posizzjoni(jiet): Eks l-Ewwel Viči Ministru ghall-Affarijiet Interni</p> <p>Viči Ministru ghall-Affarijiet Interni – Kap tal-Milizzja Kriminali, Kurunell tal- Milizzja (forza tal-pulizija)</p> <p>Data tat-twelid: 14.2.1975</p> <p>Post tat-twelid: Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Fil-požizzjoni ta' tmexxija li kelli bħala l-Ewwel Viči Ministru ghall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall- kampanja ta' repressjoni u ta' intimidazzjoni mmexxija mill- forzi tal-Ministeru ghall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t- trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.</p> <p>Għadu attiv fir-regim ta' Lukashenka bħala l-Viċi Ministru ghall-Affarijiet Interni. Għadu jżomm il-kariga tiegħu ta' Kap tal-Milizzja Kriminali.</p>	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Alexander (Alexandr) Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ Александр Петрович БАРСУКОВ	Posizzjoni(jiet): Eks Viċi Ministru ghall-Affarijiet Interni, Logutenen General tal-Milizzja (forza tal-pulizija); Assistent tal-President tar-Repubblika tal-Belarussja - Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Minsk Data tat-twelid: 29.4.1965 Post tat-twelid: Distrett ta' Vetkovski (Vetka), eks USSR (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bħala Viċi Ministru ghall-Affarijiet Interni, huwa responsabbi għall-kampanja ta'repressjoni u ta'intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru ghall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenziali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta'dimostranti paċifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Għadu attiv fir-regim ta' Lukashenka bħala assistent tal-President tal-Belarussja – Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta'Minsk.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Posizzjoni(jiet): Viçi Ministru ghall-Affarijiet Interni, Maġgur Ĝeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija) Data tat-twelid: 21.9.1966 Post tat-twelid: Yasinovataya, eks Unjoni Sovjetika (issa l-Ukraina) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viçi Ministru fil-Ministeru ghall-Affarijiet Interni, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru ghall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	2.10.2020
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрий Генадьевич НАЗАРАНКА Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Posizzjoni(jiet): Eks Viçi Ministru ghall-Affarijiet Interni, Eks Kmandant tat-Truppi Interni; L-Ewwel Viçi Ministru ghall-Affarijiet Interni, Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika, Ĝeneral Maġgur tal-Milizzja (forza tal-pulizija) Data tat-twelid: 17.4.1976 Post tat-twelid: Slonim, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bħala Viçi Ministru fil-Ministeru ghall-Affarijiet Interni u Kmandant tat-Truppi Interni tal-Ministeru ghall-Affarijiet Interni, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru ghall-Affarijiet Interni, b'mod partikolari t-Truppi Interni taħt il-kmand tiegħu, wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Għadu attiv fir-regim ta' Lukashenka bħala l-Ewwel Viçi Ministru ghall-Affarijiet Interni u Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
10.	Khazalbek Baktibekovich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Posizzjoni(jiet): Viči Kmandant tat-Truppi Interni Data tat-twelid: 18.3.1967 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Viči Kmandant tat-Truppi Interni tal-Ministeru ghall-Affarijet Interni, huwa responsabbli ghall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru ghall-Affarijet Interni, b'mod partikolari t-Truppi Interni taħt il-kmand tiegħu, wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u trattament hažin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	2.10.2020
11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Posizzjoni(jiet): Kmandant tal-Unità Specjal ta' Reazzjoni Rapida (SOBR), Logutenent Kurunell Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kmandant tal-Unità Specjal ta' Reazzjoni Rapida (SOBR) tal-Ministeru ghall-Affarijet Interni, huwa responsabbli ghall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-SOBR wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u trattament hažin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifici.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU Alexander (Alexandr) Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЕПЕЛЕЎ Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment għas-Sikurezza u s-Sigurtà, Ministeru ghall-Affarijiet Interni Data tat-twelid: 14.10.1975 Post tat-twelid: ir-raħal ta' Rublevsk, distrett ta' Kruglyanskiy, Reġjun/Oblast ta' Mogilev/Mahiliou, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni għolja tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment għas-Sikurezza u s-Sigurtà fil-Ministeru ghall-Affarijiet Interni, huwa involut fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru ghall-Affarijiet Interni wara l-lezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	2.10.2020
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Taqsimha Distakkata Specjalisti tal-Milizzja") ghall-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk Data tat-twelid: 1.6.1972 Post tat-twelid: ir-raħal ta' Gorodilovo, Reġjun/Oblast ta' Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON f'Minsk, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON f'Minsk wara l-lezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ Іван Володимирович КУБРАКОВ	Posizzjoni(jiet): Eks Kap tad-Direttorat Princípali ghall-Affarijet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk; Ministru ghall-Affarijet Interni, Magħġur General tal-Milizzja (forza tal-pulizija) Data tat-twelid: 5.5.1975 Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Malinovka, Regjun/Oblast ta' Mogilev/Mahiliou, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni li kellu ta' Kap tad-Direttorat Princípali ghall-Affarijet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Għadu attiv fir-regim ta' Lukashenka bħala l-Ministru ghall-Affarijet Interni.	2.10.2020
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA (HAMOLA) Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА Максим Александрович ГАМОЛА	Posizzjoni(jiet): Eks Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk; Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tal-Belt ta' Minsk, Kap tal-Pulizija Kriminali Sess: raġel	Fil-pożizzjoni li kellu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija fdak id-distrett kontra dimostranti paċifici wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura. Għadu attiv fir-regim ta' Lukashenka bħala Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tal-Belt ta' Minsk u Kap tal-Pulizija Kriminali	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
16.	Aliaksandr Mikhailovich ALIASHEVICH Alexander (Alexandr) Mikhailovich ALESHEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЯШКЕВІЧ	Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viči Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk, Kap tal-Pulizija Kriminali Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala l-Ewwel Viči Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk u Kap tal-Pulizija Kriminali, huwa responsabbli ghall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni f'dak id-distrett kontra dimostranti paċċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.	2.10.2020
17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрей Васильевич ГАЛЕНКА Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Posizzjoni(jiet): Viči Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk, Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Viči Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk u Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika, huwa responsabbli ghall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak id-distrett kontra dimostranti paċċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander (Alexandr) Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Regjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel Data tat-twelid: 24.3.1975 Post tat-twelid: Mogilev/Mahilou, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Regjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni f'dak ir-regjun /l-oblaster kontra dimostranti pacifici wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.	2.10.2020
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Vici Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Regjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel, Kap tal-Pulizija Kriminali Data tat-twelid: 26.7.1977 Sess: raġel	Fil-pozizzjoni tiegħu bhala l-Ewwel Vici Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Regjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel u Kap tal-Pulizija Kriminali, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak ir-regjun /l-oblaster kontra dimostranti pacifici wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевич ВАСИЛЬЕЎ Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	<p>Posizzjoni(jiet): Viči Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reğjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel, Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika</p> <p>Data tat-twelid: 26.1.1972</p> <p>Post tat-twelid: Gomel/Homyel, Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Fil-požizzjoni tiegħu bhala Viči Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reğjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel u Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak ir-reğjun /l-oblaster kontra dimostranti pacifċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.</p>	2.10.2020
21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander (Alexandr) Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячеслававіч АСТРЕЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	<p>Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reğjun/l-Oblast ta' Brest, Maġġur-General tal-Milizzja (forza tal-pulizija)</p> <p>Data tat-twelid: 22.12.1971</p> <p>Post tat-twelid: Kapyl, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Fil-požizzjoni tiegħu bhala Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reğjun/l-Oblast ta' Brest u Maġġur-General tal-Milizzja, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak ir-reğjun /l-oblaster kontra dimostranti pacifċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.</p>	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
22.	Leanid ZHURAUSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКІ Леонід ЖУРАВСКІЙ	Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Stakkament tal-Pulizija għal Skopijiet Specjalisti") f'Vitebsk/Viciebsk Data tat-twelid: 20.9.1975 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON f'Vitebsk/Viciebsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON f'Vitebsk/Viciebsk wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u t-trattament ħażin ta' dimostranti paċifici.	2.10.2020
23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMARNATSKY	Михаил ДАМАРНАЦКИ Михаил ДОМАРНАЦКИЙ	Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Stakkament tal-Pulizija għal Skopijiet Specjalisti") f'Gomel/Homyel Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON f'Gomel/Homyel, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON f'Gomel/Homyel wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u t-trattament ħażin ta' dimostranti paċifici.	2.10.2020
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ Максим МИХОВИЧ	Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Stakkament tal-Pulizija għal Skopijiet Specjalisti") fi Brest, Logutenten Kurunell Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON fi Brest, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON fi Brest wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u t-trattament ħażin ta' dimostranti paċifici.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН Олег Владимирович МАТКИН	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment Korrettiv Penali fil-Ministeru ghall-Affarijiet Interni, Maġġur-General tal-Milizzja (forza tal-pulizija) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kap tad-Dipartiment Korrettiv Penali li għandu awtorità fuq il-faċilitajiet ta' detenzjoni tal-Ministeru ghall-Affarijiet Interni, huwa responsabbi għat-trattament inuman u degradanti, inkluż tortura, fuq ċittadini detenuti f'dawk il-faċilitajiet ta' detenzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020 u għar-repressjoni brutali ġenerali fuq dimostranti paċifici.	2.10.2020
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр'євіч САКАЛОЎСКІ Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): Direttur taċ-ċentru ta' detenzjoni Akrestina, Minsk Sess: raġel	Fil-kapaċità tiegħu bhala Direttur taċ-ċentru ta' detenzjoni ta' Akrestina f'Minsk, huwa responsabbi għat-trattament inuman u degradanti, inkluż tortura, imwettaq fuq ċittadini detenuti fiċ-ċentru ta' detenzjoni Akrestina wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russia)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валерий Па́влович ВАКУЛЬЧЫК Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	<p>Posizzjoni(jiet): Eks President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB).</p> <p>Eks Segretarju tal-Istat tal-Kunsill tas-Sigurtà</p> <p>Assistent tal-President tar-Repubblika tal-Belarussja – Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Brest</p> <p>Data tat-twelid: 19.6.1964</p> <p>Post tat-twelid: Radostovo, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bħala President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), kien responsabbli ghall-partecipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċiċċi u membri tal-oppożizzjoni.</p> <p>Għadu attiv fir-regim ta' Lukashenka bħala Assistant tal-President tal-Belarussja – Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Brest.</p>	2.10.2020
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	<p>Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB)</p> <p>Data tat-twelid: 1972</p> <p>Post tat-twelid: Borisov/Barisaw, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Ewwel Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli ghall-partecipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċiċċi u membri tal-oppożizzjoni.</p>	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Posizzjoni(jiet): Viçi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viçi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli għall-parċeċipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċċiċi u membri tal-oppożizzjoni.	2.10.2020
30.	Uladzimir Viktorovich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ Владимир Викторович КАЛАЧ	Posizzjoni(jiet): Viçi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viçi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli għall-parċeċipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċċiċi u membri tal-oppożizzjoni.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевич ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Posizzjoni(jiet): Viči President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbi għall-parċeċipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċċifici u membri tal-oppożizzjoni.	2.10.2020
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Alexander (Alexandr) Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК Александр Владимирович КОНЮК	Posizzjoni(jiet): Eks Prosekutur Ĝenerali tar-Repubblika tal-Belarussja Ambaxxatur tar-Repubblika tal-Belarussja għall-Armenja Data tat-twelid: 11.7.1960 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni li kellu bhala Prosekutur Ĝenerali, huwa responsabbi għall-użu miffrux ta' proċeduri kriminali biex jiġu skwalifikati kandidati tal-oppożizzjoni qabel l-elezzjoni presidenzjali tal-2020 u biex persuni ma jithallewx jingħaqdu mal-Kunsill ta' Koordinazzjoni mniedi mill-oppożizzjoni biex jikkontesta l-eżitu tal-elezzjoni. Għadu attiv fir-regim ta' Lukashenka bħala ambaxxatur tal-Belarussja għall-Armenja.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзя Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Posizzjoni(jiet): President tal-Kummissjoni Elettorali Centrali (CEC) Data tat-twelid: 29.1.1953 Post tat-twelid: Slutsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: mara	Bhala President tas-CEC, hija responsabbi għall-irregolarità, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandardi internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u t-tmexxija tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Posizzjoni(jiet): Viçi President tal-Kummissjoni Elettorali ĮCentrali (CEC) Data tat-twelid: 30.10.1964 Post tat-twelid: Kolomyia, Reġjun/Oblast ta' Ivano-Frankivsk, eks Unjoni Sovjetika (issa l-Ukrajna) Sess: raġel	Bhala Viçi President tas-CEC, huwa responsabbi għall-irregolaritā, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandard internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u t-tmexxija tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' certi kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Posizzjoni(jiet): Segretarja tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 1.7.1971 Sess: mara	Bhala Segretarja tas-CEC, hija responsabbi għall-irregolarità, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandardi internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u t-tmexxija tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' certi kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali ĮCentrali (CEC) Data tat-twelid: 10.10.1975 Sess: ragel	Bhala membru tal-kullegg tas-CEC, huwa responsabbi ghall-irregolarità, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandardi internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kullegg tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' certi kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЕНКА Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali ĮCentrali (CEC) Data tat-twelid: 1976 Sess: mara	Bhala membru tal-kullegg tas-CEC, hija responsabelli ghall-irregolarità, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandardi internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kullegg tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alexeyevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛИНОЎСКІ Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 3.1.1969 Sess: ragel	Bhala membru tal-kullegg tas-CEC, huwa responsabbi ghall-irregolarità, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandardi internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kullegg tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' certi kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali ĮCentrali (CEC) Data tat-twelid: 6.8.1959 Post tat-twelid: Podilsk, Reġjun/Oblast ta' Odessa, eks Unjoni Sovjetika (issa l- Ukrajna) Sess: mara	Bhala membru tal-kullegg tas-CEC, hija responsablli ghall- irregolarità, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal- istandardi internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kullegg tagħha organizzaw l- esklużjoni ta' certi kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjoni sproporzjonati fuq l- osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is- superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
40.	Aliaksandr Mikhailovich LASYAKIN Alexander (Alexandr) Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali ĮCentrali (CEC) Data tat-twelid: 21.7.1957 Sess: ragel	Bhala membru tal-kullegg tas-CEC, huwa responsabbi ghall-irregolarità, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandardi internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kullegg tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
41.	Igor Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігор Анатольєвіч ПЛЫШЭУСКІ Ігорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКІЙ	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali ĮCentrali (CEC) Data tat-twelid: 19.2.1979 Post tat-twelid: Lyuban, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Bhala membru tal-kullegg tas-CEC, huwa responsabbi ghall-irregolarità, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandardi internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kullegg tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' certi kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjoni sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
42.	Marina Yureuna RAKHMANOVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'ёна ПАХМАНОВА Марина Юрьевна ПАХМАНОВА	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 26.9.1970 Sess: mara	Bhala membru tal-kullegg tas-CEC, hija responsablli ghall-irregolarità, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandardi internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kullegg tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' certi kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЕУСКІ Олег Леонідович СЛИЖЕВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali ĮCentrali (CEC) Data tat-twelid: 16.8.1972 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Bhala membru tal-kulleggħ tas-CEC, huwa responsabbi għall-irregolaritā, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandard internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleggħ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' certi kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірина Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali ĮCentrali (CEC) Data tat-twelid: 2.11.1976 Post tat-twelid: Zhlobin, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: mara	Bhala membru tal-kullegg tas-CEC, hija responsablli ghall-irregolarità, min-naħha tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandardi internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħha tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kullegg tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' certi kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' ragunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-observaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexander (Alexandr) Grigorievich LUKASHENKO	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЕНКА Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Posizzjoni(jiet): President tar-Repubblika tal-Belarussja Data tat-twelid: 30.8.1954 Post tat-twelid: Kopys settlement, Rejun/Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Bhala l-President tal-Belarussja b'awtorità fuq il-korpi statali, huwa responsabbi għar-repressjoni vjolenti mwettqa mill-apparat tal-Istat qabel u wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari l-esklużjoni ta' kandidati ewlenin tal-oppożizzjoni, arresti arbitrarji u l-maltrattament ta' dimostranti paċifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	6.11.2020
46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Alexandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЕНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Posizzjoni(jiet): Konsulent tal-President dwar is-Sigurtà Nazzjonali, Membru tal-Kunsill tas-Sigurtà Data tat-twelid: 28.11.1975 Post tat-twelid: Mogilev/Mahiliou (eks Unjoni Sovjetika, issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pozizzjoni tiegħu bhala Konsulent tal-President dwar is-Sigurtà Nazzjonali u Membru tal-Kunsill tas-Sigurtà, kif ukoll il-pożizzjoni superviżorja informali tiegħu fuq il-forzi tas-sigurtà tal-Belarussja, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifici kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti.	6.11.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА Ігорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Posizzjoni(jiet): Kap tal-Persunal tal-Amministrazzjoni Presidenzjali Data tat-twelid: 14.1.1963 Post tat-twelid: Il-villaġġ ta' Stolitsa fir-Reġjun/l-Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk (eks Unjoni Sovjetika, issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kap tal-Persunal tal-Amministrazzjoni Presidenzjali, huwa assoċjat mill-qrib mal-President u responsabbi milli tigi żgurata l-implementazzjoni tas-setgħat presidenzjali fil-qasam tal-politika domestika u barranija. Għaldaqstant qiegħed jappoġġa r-regim ta' Lukashenka, inkluż fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020.	6.11.2020
48.	Ivan Stanislavovich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіславович ТЕРТЕЛЬ Іван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	Posizzjoni(jiet): President tal-Kumitat tas-Sigurtà Statali (KGB), eks President tal-Kumitat ta' Kontroll Statali Data tat-twelid: 8.9.1966 Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Privalka/Privalki fir-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala President tal-Kumitat tas-Sigurtà Statali (KGB) u fil-pożizzjoni preċedenti tiegħu bhala l-President tal-Kumitat ta' Kontroll Statali, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti pacifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti.	6.11.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
49.	Raman Ivanovich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНИК Роман Иванович МЕЛЬНИК	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Direttorat Ewlieni tal-Protezzjoni tal-Ordni Pubbliku u l-Prevenzjoni fil-Ministeru għall-Affarijet Interni, Data tat-twelid: 29.5.1964 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-Kap tad-Direttorat Ewlieni tal-Protezzjoni tal-Ordni Pubbliku u l-Prevenzjoni fil-Ministeru għall-Affarijet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifici kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti.	6.11.2020
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ Иван Данилович НОСКЕВІЧ	Posizzjoni(jiet): President tal-Kumitat Investigattiv Data tat-twelid: 25.3.1970 Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Cierabliċy fir-Reġjun/l-Oblast ta' Brest, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarm minhabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċifici.	6.11.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
51.	Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU Alexei Alexandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ Алексей Александрович ВОЛКОВ	Posizzjoni(jiet): Eks l-Ewwel Viči President tal-Kumitat Investigattiv, attwalment President tal-Kumitat tal-Istat ghall-Għarfien Espert fil-Forensika Data tat-twelid: 7.9.1973 Post tat-twelid: Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni preċedenti tiegħu ta' tmexxija bhala l-Ewwel Viči President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarm minħabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċċifiċi.	6.11.2020
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША Сергей Яковлевич АЗЕМША	Posizzjoni(jiet): Viči President tal-Kumitat Investigattiv Data tat-twelid: 17.7.1974 Post tat-twelid: Rechitsa, Reġjun/Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-Viči President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarm minħabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċċifiċi.	6.11.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
53.	Andrei Fiodorovich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Федорович СМАЛЬ	Posizzjoni(jiet): Viči President tal-Kumitat Investigattiv Data tat-twelid: 1.8.1973 Post tat-twelid: Brest, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Viċi President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarment minħabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċifici.	6.11.2020
54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO	Андрэй Юр'евіч ПАУЛЮЧЕНКА Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Posizzjoni(jiet): Kap taċ-Ċentru Operazzjonali-Analitiku Data tat-twelid: 1.8.1971 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Kap taċ-Ċentru Operazzjonali-Analitiku, huwa assocjat mill-qrib mal-President u responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà civili, b'mod partikolari billi xekkel il-konnessjoni man-networks tat-telekomunikazzjoni bħala ghoddha ta' repressjoni tas-soċjetà civili, tad-dimostranti paċifici u tal-ġurnalisti.	6.11.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
55.	Ihar Ivanovich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Iгар Иванович БУЗОЎСКИ Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): Viċi Ministru ghall-Informazzjoni Data tat-Twelid: 10.7.1972 Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Koshelevo Reġjun/Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala Viċi Ministru ghall-Informazzjoni, huwa responsabbi għar-repressjoni tas-soċjetà civili, partikolarmen bid-deċiżjoni tal-Ministeru ghall-Informazzjoni li jwaqqaf l-acċess għal siti web indipendenti u jillimita l-acċess għall-Internet fil-Belarussja wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, bhala ghodda ta' repressjoni tas-soċjetà civili, tad-dimostranti paċċifiċi u tal-ġurnalisti.	6.11.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
56.	Natallia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Posizzjoni(jiet): Segretarju tal-Istampa tal-President tal-Belorussja Data tat-twelid: 16.2.1984 Post tat-twelid: Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Kunjom ta' xebba: Kirsanova (Ortografija Russa: Кирсанова) jew Selyun (Ortografija Russa: Селюн) Sess: mara	Fil-požizzjoni tagħha bhala Segretarju tal-Istampa tal-President tal-Belorussja, hija assoċjata mill-qrib mal-President u hija responsabbi mill-koordinazzjoni tal-aktivitajiet tal-media tal-President, fosthom l-abbozzar ta' stqarrijiet u l-organizzazzjoni ta' dehriet pubblici. Għaldaqstant qed tappoġġa r-reġim ta' Lukashenka, inkluż fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020. B'mod partikolari, bl-istqarrijiet pubblici tagħha fejn iddefendiet lill-President u kkritikat l-aktivisti tal-oppożizzjoni kif ukoll id-dimostranti paċifici, li għamlet wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, ikkontribwiet biex jiddgħajfu serjament id-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Belorussja.	6.11.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Posizzjoni(jiet): Kmandant tal-Unità Alfa Data tat-twelid: 21.8.1975 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' kmand tiegħu fuq il-forzi tal-Unità Alfa, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni li twettqet minn dawk il-forzi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u trattament hażin, inkluz it-tortura, tad-dimostranti paċifici kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti.	6.11.2020
58.	Andrei Aliakseevich RAKOU Andrei Alexeyevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ Андрей Алексеевич РАВКОВ	Posizzjoni(jiet): Eks Segretarju tal-Istat tal-Kunsill tas-Sigurtà Ambaxxatur tar-Repubblika tal-Belarussja għall-Azerbaigjan Data tat-twelid: 25.6.1967 Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Revyaki, Regjun/Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni preċedenti tiegħu ta' Segretarju tal-Istat tal-Kunsill tas-Sigurtà, huwa kien assoċjat mill-qrib mal-President u huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni li twettqet mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u trattament hażin, inkluz it-tortura, tad-dimostranti paċifici kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti. Għadu attiv fir-regim ta' Lukashenka bħala ambaxxatur tal-Belarussja għall-Azerbaigjan.	6.11.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч МІКЛАШЕВІЧ Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Posizzjoni(jiet): President tal-Qorti Kostituzzjonali tar-Repubblika tal-Belorussja Data tat-twelid: 18.10.1954 Post tat-twelid: Reġjun/Oblast ta' Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Bhala l-President tal-Qorti Kostituzzjonali, huwa responsabbi għad-deċiżjoni tal-Qorti Kostituzzjonali adottata fil-25 ta' Awwissu 2020, li permezz tagħha gew legitimizzati r-rizultati tal-elezzjonijiet froudenti. Għaldaqstant appoġġa u ffacilita azzjonijiet ta' kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mill-apparat tal-Istat kontra dimostranti paċifici u ġurnalisti u huwa għaldaqstant responsabbi għad-dghajien serju tad-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Belorussja.	6.11.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Alexandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК Анатолий Александрович СИВАК	Posizzjoni(jiet): Viċi Prim Ministro; eks President tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk Data tat-twelid: 19.7.1962 Post tat-twelid: Zavoit, Distrett ta' Narovlya, Reġjun/Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-kapaċità ta' tmexxija preċedenti tiegħu bhala President tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk, huwa kien responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat lokali f'Minsk taħt is-sorveljanza tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti pacifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra gurnalisti. Huwa għamel bosta dikjarazzjonijiet pubblici li fihom ikkritika l-protesti paċċifici li kienu qed isēħħu fil-Belarussja. Fil-pozizzjoni ta' tmexxija attwali tiegħu bhala Vici Prim Ministru huwa jkompli jappoġġa r-regim ta' Lukashenka.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
61.	Ivan Mikhailovich EISMANT Ivan Mikhailovich EISMONT	Іван Михайловіч ЭЙСМАНТ Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Posizzjoni(jiet): President tal-Kumpannija Nazzjonali tat-Televiżjoni u tar-Radju tal-Istat, Kap tal-Kumpannija Belteleradio Data tat-twelid: 20.1.1977 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-požizzjoni attwali tiegħu bħala l-Kap tal-Kumpannija tat-Televiżjoni u tar-Radju tal-Istat tal-Belorussja, huwa responsabbli għat-tixrid tal-propaganda tal-istat fil-media pubblika u jkompli jappoġġa lir-regim ta' Lukashenka. Dan jinkludi l-użu ta' mezzi tal-media biex tīgi appoġġata l-kontinwazzjoni tal-mandat tal-President, minkejja l-elezzjonijiet presidenziali frawdolenti li saru fid-9 ta' Awwissu 2020, u r-repressjoni vjolenti sussegwenti u ripetuta fuq protesti paċifici u legittimi. Eismont għamel dikjarazzjonijiet pubblici li fihom kkritika tad-dimostranti paċifici u rrifjuta li jipprovd i-rappurtagġ mill-mezzi tax-xandir tal-protesti. Taħt it-tmexxija tiegħu, huwa keċċea wkoll lill-impiegati tal-Kumpannija Belteleradio li ġadu sehem fi strajk, u b'hekk huwa responsabbli għal ksur ta' drittijiet tal-bniedem.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНИК Владимир Степанович КАРАНИК	Posizzjoni(jiet): Gvernatur tar-Regjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna; eks Ministrugħall-Kura tas-Sahha Data tat-twelid: 30.11.1973 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-kapaċità ta' tmexxija preċedenti tiegħu bhala l-Ministru ghall-Kura tas-Sahha, huwa kien responsabqli ghall-użu tas-servizzi tal-kura tas-sahha għar-repressjoni tad-dimostranti paċċifici, inkluż bl-użu ta' ambulanzi biex jittrasportaw lil dimostranti li kienu jeħtiegu assistenza medika lejn swal i'ażi. Huwa għamel bosta dikjarazzjonijiet pubblici li fihom ikkritika l-protesti pacifici li kienu qed isēħħu fil-Belorussja, u darba minnhom akkuża lil dimostrant li kien qiegħed taħt l-influwenza tax-xorb jew tad-drogi. Fil-pożizzjoni ta' tmexxija attwali tiegħu bhala l-Gvernatur tar-Regjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna huwa jkompli jappoġġa r-regim ta' Lukashenka.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANova	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Posizzjoni(jiet): President tal-Kunsill tar-Repubblika tal-Assemblea Nazzjonali tal-Belarussja Data tat-twelid: 25.9.1960 Post tat-twelid: Polotsk, Reġjun/Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: mara	Fil-požizzjoni ta' tmexxija attwali tagħha bħala President tal-Kunsill tar-Repubblika tal-Assemblea Nazzjonali tal-Belarussja, hija responsabbli talli appoġġat id-deċiżjonijiet tal-President fil-qasam tal-politika domestika. Hija wkoll responsabbli għall-organizzazzjoni tal-elezzjonijiet frawdolenti li saru fid-9 ta' Awwissu 2020. Hija għamlet dikjarazzjonijiet pubblici li fihom id-defendiet ir-repressjoni brutali tal-apparat tas-sigurtà fuq dimostranti paċifici.	17.12.2020
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevech LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛІОНКІ Павел Николаевич ЛІОНКІЙ	Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viċi Ministru għall-Informazzjoni Data tat-twelid: 30.5.1972 Post tat-twelid: Baranavichy, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-požizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Ewwel Viċi Ministru għall-Informazzjoni, huwa responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà civili, u b'mod partikolari għad-deċiżjoni tal-Ministeru għall-Informazzjoni li jitwaqqaf l-acċess għal siti web indipendenti u jillimita l-acċess għall-internet fil-Belarussja wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, bħala ghoddha ta'repressjoni tas-soċjetà civili, tad-dimostranti paċifici u tal-għurnalisti.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Posizzjoni(jiet): Ministru ghall-Informazzjoni Data tat-twelid: 31.10.1972 Post tat-twelid: Stolin, Reġjun/Oblast ta' Brest, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Ministru ghall-Informazzjoni, huwa responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà civili, u b'mod partikolari għad-deċiżjoni tal-Ministeru ghall-Informazzjoni li jitwaqqaf l-aċċess għal siti web indipendenti u jillimita l-aċċess għall-internet fil-Belarussja wara l-elezzjoni presidenziali tal-2020, bħala għodda ta' repressjoni tas-soċjetà civili, tad-dimostranti pacifici u tal-ġurnalisti.	17.12.2020
66.	Andrei Ivanovich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрей Иванович ШВЕД Андрей Иванович ШВЕД	Posizzjoni(jiet): Prosekurur Ģenerali tar-Repubblika tal-Belarussja Data tat-twelid: 21.4.1973 Post tat-twelid: Glushkovichi, Reġjun/Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Prosekurur Ģenerali, huwa responsabbli għar-repressjoni li għaddejja tas-soċjetà civili u l-oppożizzjoni demokratika, b'mod partikolari għad-dimostri kriminali kontra dimostranti paċifici, mexxejja tal-oppożizzjoni u ġurnalisti wara l-elezzjonijiet presidenziali tal-2020. Huwa għamel ukoll dikjarazzjonijiet pubblici li fihom hedded lil dawk li ppartecipaw f'manifestazzjonijiet mhux awtorizzati' b'kastig.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Posizzjoni(jiet): Viči Kap tal-Belarus President Property Management Directorate Data tat-twelid: 8.1.1977 Sess: raġel	Fil-požizzjoni tiegħu ta' Viči Kap tal-Belarus President Property Management Directorate, huwa jissorvelja l-funzjonament ta' bosta intraprizi. Il-korp taħt it-tmexxija tiegħu jipprovd iappogġ finanzjarju, materjali u tekniku, soċjali, domestiku u mediku lill-apparat tal-istat u l-lawtoritajiet repubblikani. Huwa assocjat mill-qrib mal-President u għadu jappoġġa r-regim ta' Lukashenka.	17.12.2020
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Posizzjoni(jiet): Kap tal-Persunal u l-Ewwel Viči Kmendant tat-Truppi Interni tal-Ministeru ghall-Affarijiet Interni Data tat-twelid: 30.9.1968 Sess: raġel	Fil-požizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-Ewwel Viči Kmendant tat-Truppi Interni tal-Ministeru ghall-Affarijiet Interni, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mit-Truppi Interni taħt il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża tt-tortura, ta' dimostranti pacifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константінович ДУНЬКО	Posizzjoni(jiet): Spettur Anzjan għal Kwistjonijiet Specjali tad-Dipartiment tal-Investigazzjonijiet Finanzjarji tal-Kumitat tal-Kontroll tal-Istat Data tat-tweldi: 8.6.1990 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Spettur Anzjan għal Kwistjonijiet Specjali tad-Dipartiment tal-Investigazzjonijiet Finanzjarji tal-Kumitat tal-Kontroll tal-Istat, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari investigazzjonijiet immedja dwar il-mexxeja u l-attivisti tal-oppożizzjoni.	17.12.2020
70.	Aleh Heorhievich KARAZIEI Oleg Georgevich KARAZEI	Алег Георгієвіч КАРАЗЕЙ Олег Георгієвич КАРАЗЕЙ	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment tal-Prevenzjoni tad-Dipartiment Ewljeni tal-Infurzar tal-Liġi u l-Prevenzjoni tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni Data tat-tweldi: 1.1.1979 Post tat-tweldi: Reġjun/Oblast ta' Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Prevenzjoni tad-Dipartiment Ewljeni tal-Infurzar tal-Liġi u l-Prevenzjoni tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti pacifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza fuq il-għurnalisti.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Alexandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН Дмитрий Александрович КУРЯН	Posizzjoni(jiet): Kurunell tal-Pulizija, Viči Kap tad-Dipartiment Ewlieni u Kap tad-Dipartiment tal-Infurzar tal-Ligi fil-Ministeru ghall-Affarijiet Interni Data tat-twelid: 3.10.1974 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Kurunell tal-Pulizija u Viči Kap tad-Dipartiment Ewlieni u Kap tad-Dipartiment tal-Infurzar tal-Ligi fil-Ministeru ghall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti pacifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza fuq il-ġurnalisti.	17.12.2020
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Alexander (Alexandr) Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Александр Генрихович ТУРЧИН	Posizzjoni(jiet): President tal-Kumitat Eżekuttiv Regionali ta' Minsk Data tat-twelid: 2.7.1975 Post tat-twelid: Novogrudok, Reġjun/Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bħala I-President tal-Kumitat Eżekuttiv Regionali ta' Minsk, huwa responsabbli għas-sorveljanza tal-amministrazzjoni lokali, inkluż numru ta' kumitati. Huwa għalhekk qed jappoġġa r-regim ta' Lukashenka.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМИЛІН Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Posizzjoni(jiet): Viči Kap tad-dipartiment ghall-avvenimenti tal-massa tal-GUVD (id-Dipartiment Ewljeni tal-Affarijet Interni) tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk Data tat-twelid: 26.7.1977 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Viči Kap tad-dipartiment ghall-avvenimenti tal-massa tal-GUVD tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat lokal wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti pacifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra gurnalisti. Huwa ddokumentat li qed jieħu sehem personalment fid-detenzjoni illegali ta' dimostranti pacifici.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russia)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
74.	Vital Ivanovich STASIUKEVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Вітал Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ	Posizzjoni(jiet): Viči Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika fi Grodno/Hrodna Data tat-twelid: 5.3.1976 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Viči Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika fi Grodno/Hrodna, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taht il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti pacifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra għurnalisti. Skont ix-xhieda huwa ssorvelja personalment id-detenzjoni illegali ta' dimostranti pacifiċi.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК Сергей Леонидович КАЛИННИК	Posizzjoni(jiet): Kurunell tal-Pulizija, Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali Sovetsky ta' Minsk Data tat-twelid: 23.7.1979 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali Sovetsky ta' Minsk, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taħt il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitranji u t- trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti pacifċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra għurnalisti. Skont ix-xhieda huwa ssorvelja personalment u ħa sehem fit- tortura ta' dimostranti detenuti illegalment.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeyevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Posizzjoni(jiet): Logutenent Kurunell tal-Pulizija, Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali f'Molodechno, huwa responsabli Data tat-twelid: 31.10.1980 Sess: ragel	Fil-požizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali f'Molodechno, huwa responsabli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taħt il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitranji u trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti pacifċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra għurnalisti. Skont ix-xhieda, huwa ssorvelja personalment is-swat ta' dimostranti detenuti illegalment. Huwa għamel ukoll bosta dikjarazzjonijiet derogatorji dwar id-dimostranti lill-media.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russia)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
77.	Viktar Ivanovich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктор Іванавіч СТАНІСЛАУЧЫК Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Posizzjoni(jiet): Viči Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tad-Distrett ta' Sovetsky ta' Minsk, Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika Data tat-twelid: 27.1.1971 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tad-Distrett ta' Sovetsky ta' Minsk u Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika, huwa responsabbi għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taħt il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti pacifici kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Skont ix-xhieda, huwa ssorvelja personalment id-detenzjoni ta' dimostranti pacifici u s-swat ta' dawk detenuti illegalment.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Alexander (Alexandr) Alexandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ Александр Александрович ПЕТРАШ	Posizzjoni(jiet): President tal-qorti tad-distrett ta' Moskovski f'Minsk Data tat-twelid: 16.5.1988 Sess: ragel	Fil-pożizzjoni tiegħu bħala president tal-qorti tad-distrett ta' Moskovski f'Minsk, huwa responsabbi għal bosta deċiżjonijiet politikament motivati kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tiegħu, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża u dipendenza fuq dikjarazzjonijiet minn xhieda foloz. Huwa kien strumentali fl-immultar u d-detenzjoni ta' dimostranti, ġurnalisti u mexxejja tal-oppożizzjoni wara l-elezzjoni presidenziali tal-2020. Għalhekk huwa responsabbi għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trazzin tas-soċjetà cívili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Gomel/Homyel Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bħala mħallef tal-qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Gomel/Homyel, huwa responsabbli għal bosta deċiżjonijiet politikament motivati kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tiegħu, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difīza. Għalhekk huwa responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dghajien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżeen tas-soċjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
80.	Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васильеўна ЛІТВІНА Елена Васильевна ЛИТВИНА	Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-qorti tad-distrett ta' Leninsky f'Mogilev Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mħallef tal-qorti tad-distrett ta' Leninsky f'Mogilev, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet politikament motivati kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar ta' Siarhei Tsikhanousky – attivist tal-oppożizzjoni u r-raġel tal-kandidat presidenzjali Svetlana Tsikhanouskaya. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiza. Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dghajien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżeen tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russia)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторія Валер'єна ШАБУНЯ Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett centrali f'Minsk Data tat-twelid: 27.2.1974 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mħallef tal-Qorti tad-distrett centrali f'Minsk, hija responsabbi għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar ta' Sergei Dylevsky - membru tal-Kunsill ta' Koordinazzjoni u mexxej ta' kumitat tal-istrajk. Waqt proċessi mwettqa taht is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difīza. Għalhekk hija responsabbi għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dghajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżeen tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
82.	Alena Aliaksandravna ZHVVITSA Elena Alexandrovna ZHVVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА Елена Александровна ЖИВИЦА	Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Oktyabrsky f'Minsk Data tat-twelid: 9.4.1990 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Oktyabrsky f'Minsk, hija responsabbli ġhal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżeen tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
83.	Natallia Anatolievn DZIADKOVA Natalia Anatolievn DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Partizanski f'Minsk Data tat-twelid: 2.12.1979 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Partizanski f'Minsk, hija responsabbi għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar tal-mexxej tal-Kunsill ta' Koordinazzjoni Mariya Kalesnikava. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difīza. Għalhekk hija responsabbi għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dghajien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżeen tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадьеўна ФЁДАРАВА Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Minsk Data tat-twelid: 11.9.1965 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżeen tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett centrali f'Minsk Data tat-twelid: 14.1.1984 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mħallef tal-Qorti tad-distrett centrali f'Minsk, hija responsabbi għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar tal-kandidat presidenzjali tal-oppożizzjoni Viktor Babarika. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbi għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dghajien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżeen tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeyevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Zavodsky f'Minsk Data tat-twelid: 26.11.1974 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Zavodsky f'Minsk, hija responsabbi għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbi għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżeen tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Alexander (Alexandr) Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Posizzjoni(jiet): Negożjant, sid tal-impriza Amkodor Holding Data tat-twelid: 12.1.1959 Post tat-twelid: Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Rejsjun/Oblast ta' Vitebsk/ Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: ragel	Huwa wieħed min-negożjanti ewlenin li joperaw fil-Belorussja, b'interessi kummerċjali fis-setturi tal-kostruzzjoni, tal-bini tal-magni, tal-agrikoltura u oħrajn. Huwa rrappurtat li huwa wieħed mill-persuni li bbenefikaw l-aktar mill-privatizzazzjoni matul il-mandat ta' Lukashenka bhala President. Huwa wkoll membru tal-presidju tal-assocjazzjoni pubblika favur Lukashenka "Belya Rus" u membru tal-Kunsill ghall-Iżvilupp tal-Intraprenditorja fir-Repubblika tal-Belorussja. Għaldaqstant qed jibbenfika mir-regim ta' Lukashenka u qed jappoġġah. F'Lulju 2020 huwa għamel kummenti pubbliċi li jikkundannaw il-protesti tal-oppożizzjoni fil-Belorussja, u b'hekk ikkontribwixxa għar-repressjoni tas-socjetà civili u l-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBEI	Мікалай Мікалаеўч ВАРАБЕЙ/ВЕРАБЕЙ Ніколай Нікolaевич ВОРОБЕЙ	Posizzjoni(jiet): Negozjant, koproprietarju tal-grupp Bremino Data tat-twelid: 4.5.1963 Post tat-twelid: I-eks Repubblika Sovjetika Ukrena (issa l-Ukrajna) Sess: raġel	Huwa wieħed min-negożjanti ewlenin li joperaw fil-Belorussja, b'interessi kummerċjali fis-setturi taż-żejt, tat-tranżitu tal-faham, tal-banek u oħrajin. Huwa l-koproprietarju tal-grupp Bremino – kumpannija li gawdiet minn helsien mit-taxxa u forom oħra ta' appoġġ mill-amministrazzjoni Belarussa. Għaldaqstant qed jibbenfika mir-regim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.	17.12.2020'

B. Persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fl-Artikolu 4(1)

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal- elenkar
1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Indirizz: Nezavisimosti ave., 86-B, Minsk, Belarussja Sit web: https://bte.by/ Indirizz elettroniku: mail@bte.by	Beltechexport hija entità privata li tesporta armi u tagħmir militari prodotti minn kumpanniji tal-istat tal-Belarussja lejn pajjiżi fl-Afrika, l-Amerika t'Isfel, l-Asja u l-Lvant Nofsani. Beltechexport hija assoċjata mill-qrib mal-Ministeru tad-Difiża tal-Belarussja. Għaldaqstant Beltechexport qed tibbenefika mill-assocjazzjoni tagħha mar-regim ta' Lukashenka u tappoġġah, billi ġgib benefiċċji ghall-Amministrazzjoni Presidenzjali.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
2.	Dana Holdings / Dana Astra	Дана Холдингз / Dana Astra	<p>Indirizz: P. Mstislavtsa 9 (1st floor), Minsk, il-Belarussja</p> <p>Numru tar-registrazzjoni: Dana Astra - 191295361</p> <p>Sit elettroniku: https://en.dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/</p> <p>Indirizz elettroniku: PR@bir.by</p> <p>Tel. : +375 17 26-93-290; +375 17 39-39-465</p>	<p>Dana Holdings / Dana Astra hija waħda mill-iżviluppaturi u l-kostrutturi ewlenin tal-proprietà immoblli fil-Belarussja. Il-kumpannija rċeviet plottijiet ta' art għall-izvilupp ta' diversi kumplessi residenzjali kbar u ċentri tan-negożju.</p> <p>Is-sidien ta' Dana Holdings/Dana Astra għandhom relazzjonijiet mill-qrib mal-President Lukashenka. Liliya Lukashenko, bint tar-rispett tal-President, kellha pożizzjoni ta' kariga għolja fil-kumpannija.</p> <p>Għaldaqstant Dana Holdings / Dana Astra qed tibbenfika mill-assocjazzjoni tagħha mar-regim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.</p>	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
3.	GHU - Id-Dipartiment Ekonomiku Principali tal-Belarus President Property Management Directorate	Главное хозяйственное управление	Indirizz: Miasnikova str. 37, Minsk, Belarus Sit web: http://ghu.by Indirizz elettroniku: ghu@ghu.by	Id-Dipartiment Ekonomiku Principali (GHU) tal-Belarus President Property Management Directorate huwa l-akbar operatur fis-suq tal-proprijetà immoblli mhux residenzjali fil-Belarussja u superviżur ta' bosta kumpanniji. Viktor Sheiman, li bhala l-kap tal-Belarus President Property Management Directorate jeżerċita kontroll dirett fuq il-GHU, intalab mill-President Lukashenka biex jissorvelja s-sikurezza tal-elezzjonijiet presidenzjali tal-2020. Għaldaqstant, il-GHU qed jibbenefika mir-regim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
4.	LLC SYNESTIS	ООО “Синезис”	<p>Indirizz: Platonova 20B, 220005, Minsk, Belarus; Mantulinskaya 24, Moscow 123100, Russia.</p> <p>Numru tar-registrazzjoni (УНН/ИНН): 190950894 (Belarussja); 7704734000/770301001 (Russja).</p> <p>Sit web: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/</p> <p>Tel.: +375 17 240-36-50</p> <p>Indirizz elettroniku: s@synesis.by</p>	<p>LLC Synesis tipprovd lill-awtoritajiet tal-Belarussja bi pjattaforma ta' sorveljanza, li tista' tfittex u tanalizza filmati u tuża software ta' rikonoxximent tal-wiċċ, li jagħmel lill-kumpannija responsabli għar-repressjoni tas-soċjetà civili u l-oppożizzjoni demokratika mill-apparat tal-istat fil-Belarussja.</p> <p>L-impiegati ta' Synesis huma pprojbiti milli jikkomunikaw bil-Belarussu, u b'hekk jappoġġjaw il-politika ta' diskriminazzjoni tar-regim ta' Lukashenka abbażi tal-lingwa.</p> <p>Il-Kunitat għas-Sigurtà tal-Istat tal-Belarussja (KGB) u l-Ministeru tal-Affarijiet Interni huma elenkati bħala utenti ta' sistema maħluqa minn Synesis. Il-kumpannija ġhalhekk qed tibbenfika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-regim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.</p> <p>L-uffiċjal kap eżekkutiv ta' Synesis Alexander Shatov ikkritika pubblikament lil dawk li pprottestaw kontra r-regim ta' Lukashenka u ddeskriva n-nuqqas ta' demokrazija fil-Belarussja bħala relattiv.</p>	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
5.	AGAT electromechanical Plant OJSC	Agat- электромеханический завод	Indirizz: Nezavisimosti ave., 115, 220114 Minsk, Belarussja Tel.: +375 17 272-01-32 +375 17 570-41-45 Indirizz elettroniku: marketing@agat-emz.by Sit web: https://agat-emz.by/	L-AGAT electromechanical Plant OJSC hija parti mill-Awtorità tal-Istat tal-Belarussja għall-Industrija Militar tar-Repubblika tal-Belarussja (magħrufa wkoll bħala SAMI jew Kumitat Industrijali Militari tal-Istat), li hija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-politika militari-teknika tal-Istat u subordinata għall-Kunsill tal-Ministri u l-President tal-Belarussja. Għaldaqstant l-AGAT electromechanical Plant OJSC qed tibbenifika mill-assocjazzjoni tagħha mar-regim ta' Lukashenka u qed tappoġġah. Il-kumpannija timmanifattura 'Rubezh' – sistema ta' ostakli mfassla għall-kontroll tal-irvellijiet. Is-sistema Rubezh intużat kontra dimostrazzjonijiet paċifici li seħħew wara l-elezzjonijiet presidenzjali li saru fid-9 ta' Awwissu 2020, u għalhekk il-kumpannija hi responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà civili u l-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
6.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Sit web: 140zavod.org	<p>L-140 Repair Plant hija parti mill-Awtorità tal-Istat tal-Belarussja ghall-Industrija Militari tar-Repubblika tal-Belarussja (magħrufa wkoll bhala SAMI jew Kumitat Industrijali Militari tal-Istat), li hija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-politika militari-teknika tal-Istat u subordinata għall-Kunsill tal-Ministri u l-President tal-Belarussja. Għaldaqstant l-140 Repair Plant qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-regim ta' Lukashenka u qed tapoġġgah.</p> <p>Il-kumpannija timmanifatura vetturi tat-trasport u vetturi armati, li ntużaw kontra dimostrazzjonijiet paċċifiċi li seħħew wara l-elezzjonijiet presidenzjali li saru fid-9 ta' Awwissu 2020, u b'hekk il-kumpannija hi responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà civili u l-oppożizzjoni demokratika.</p>	17.12.2020

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
7.	MZKT (magħruf ukoll bħala VOLAT)	МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей	Indirizz elettroniku: Sit web: www.mzkt.by	<p>L-MZKT (magħrufa wkoll bħala l-VOLAT) hija parti mill-Awtorità tal-Istat tal-Belarussja għall-Industrija Militari tar-Repubblika tal-Belarussja (magħrufa wkoll bħala SAMI jew Kumitat Industrijali Militari tal-Istat), li hija responsabbli ghall-implimentazzjoni tal-politika militari-teknika tal-Istat u subordinata għall-Kunsill tal-Ministri u l-President tal-Belarussja. Għaldaqstant l-MZKT (magħrufa wkoll bħala l-VOLAT) qed tibbenifika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-regim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.</p> <p>Haddiema tal-MZKT li pprotestaw matul iż-żjara tal-President Lukashenka fil-fabbrika u bdew strajk wara l-elezzjonijiet presidenziali tal-2020 fil-Belarussja tkeċċew, u dan jaġħmel il-kumpannija reponsabbli għal-ksur tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	17.12.2020